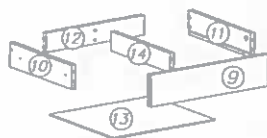
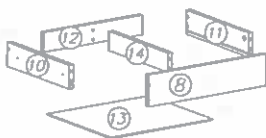
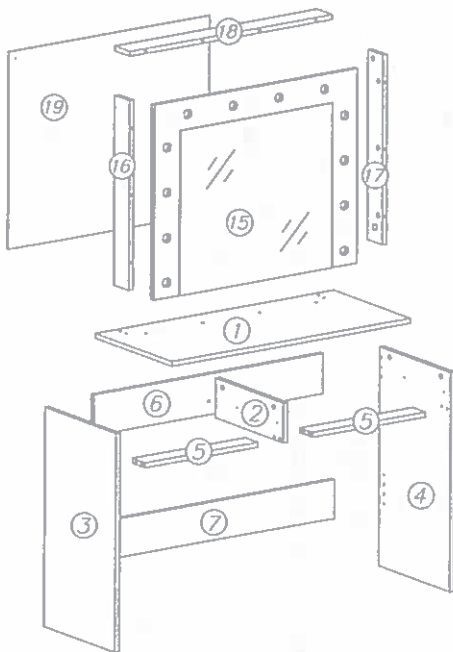
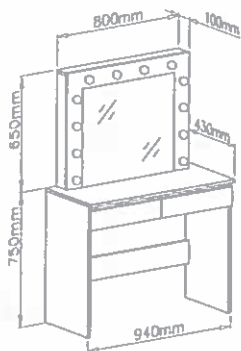

















HOLLYWOOD

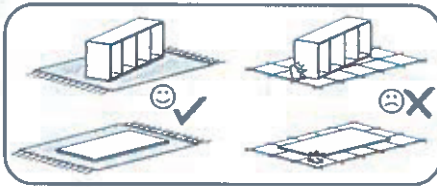
h HALMAR

HALMAR Sp. z o.o., ul. Centralnego Okręgu Przemysłowego 2,
37-450 Stalowa Woła, POLSKA / POLAND
tel. +48 15 843 28 10, fax: +48 15 842 19 57, e-mail: office@halmar.com.pl

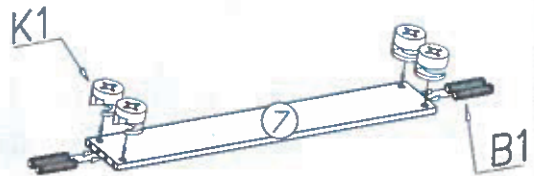
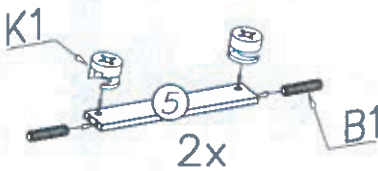
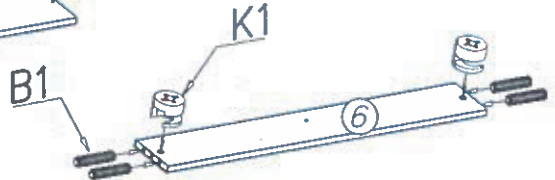
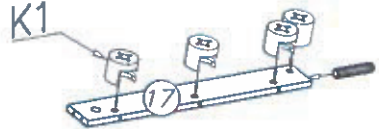
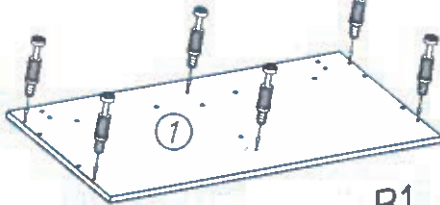
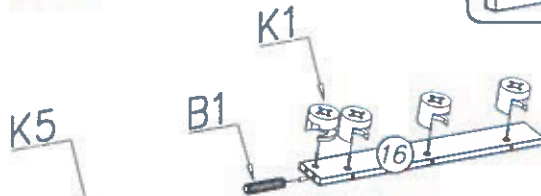
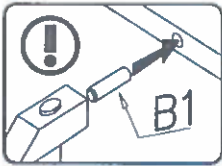
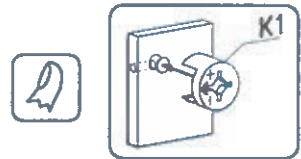
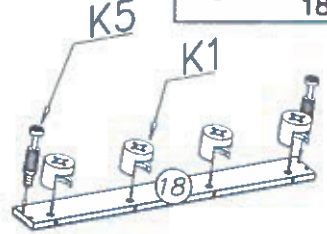
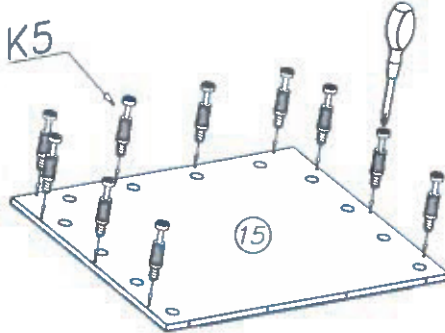


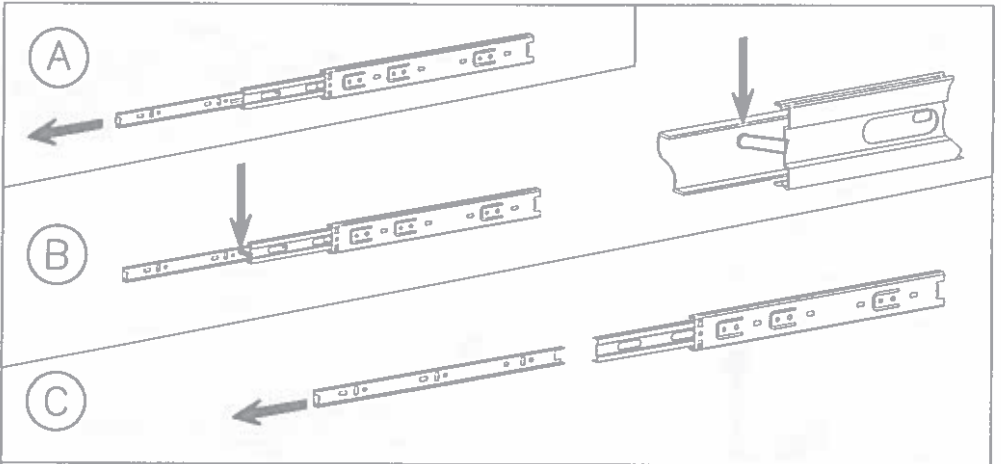
K6  1x	H23  1x	G22  3x18 26x	B1  #8x30 36x	W10  1x
W2  1x	A1  #7x50 13x	W4  #1,4x20 14x	I7  #18 14x	 x12
K1  #15x12 32x	A1  #7x50 13x	K5  30x	P4  4x	 1x

1



B1		K1	
	14x	22x	
		K5	
			18x

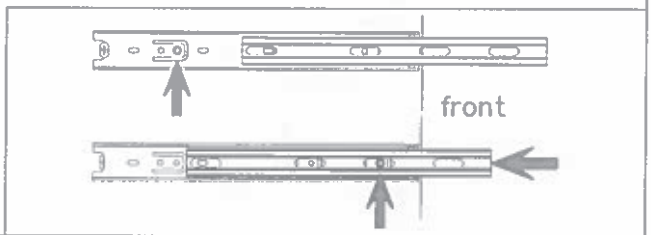
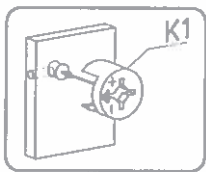
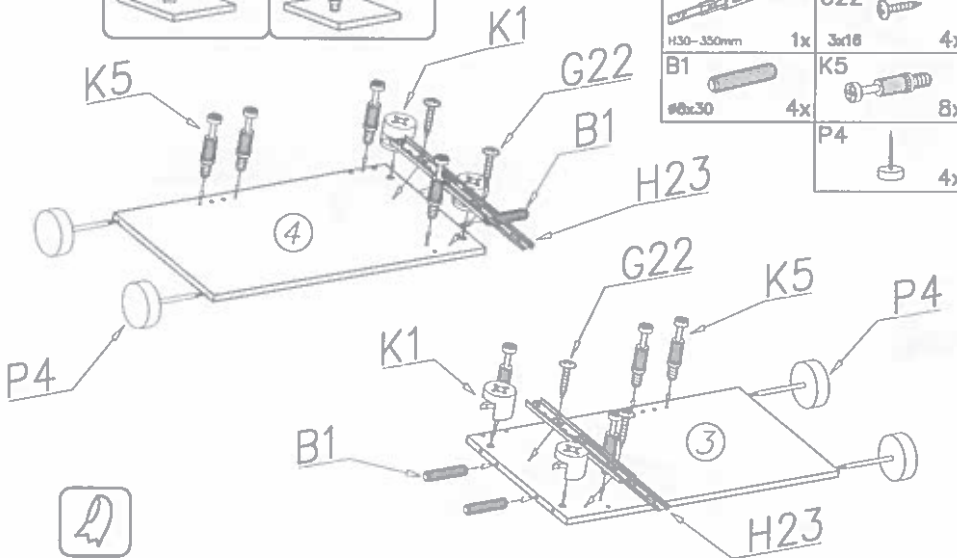




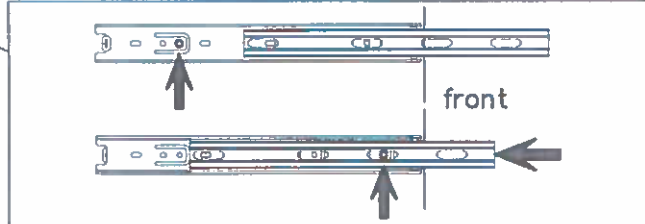
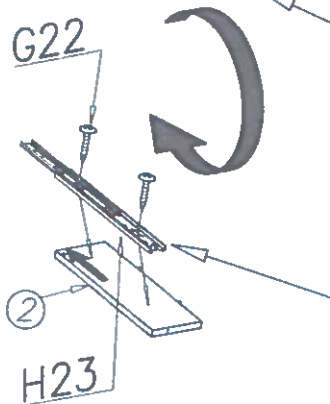
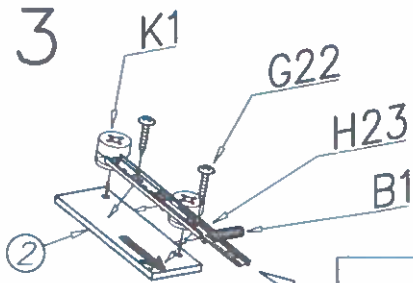
2



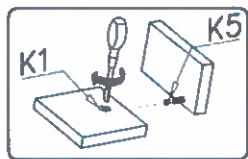
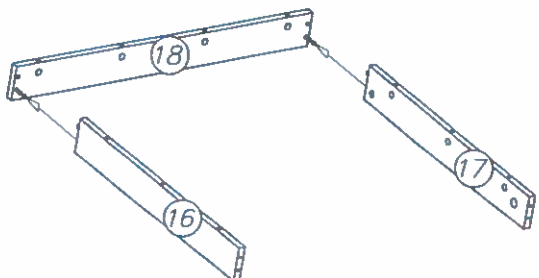
H23	K1	4x
$\varnothing 15 \times 12$	G22	4x
H30-350mm		
1x	3x16	4x
B1	K5	8x
$\varnothing 6 \times 30$	4x	
	P4	4x



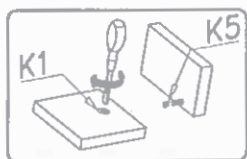
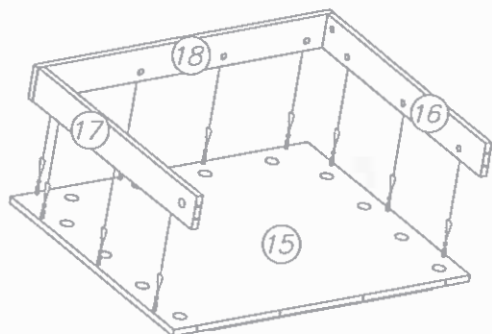
3



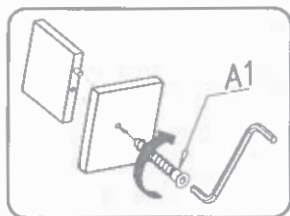
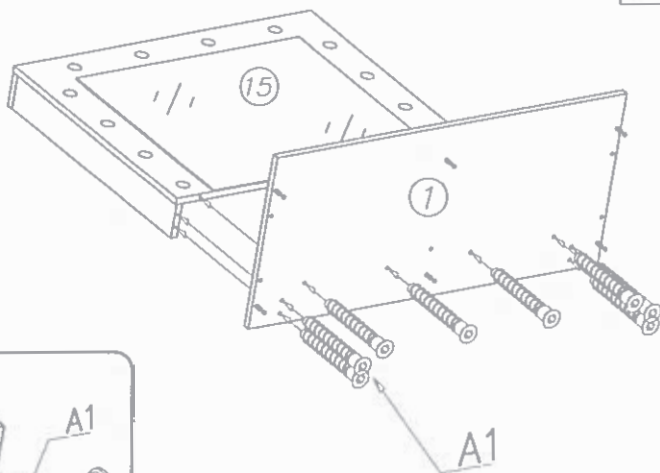
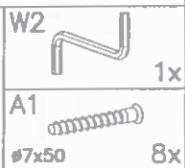
4



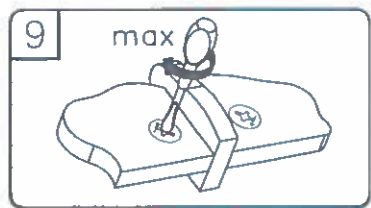
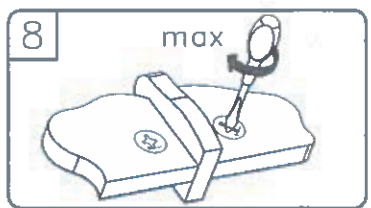
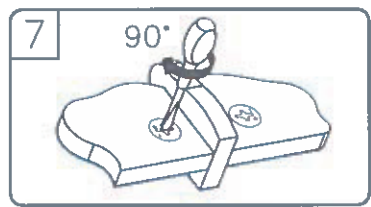
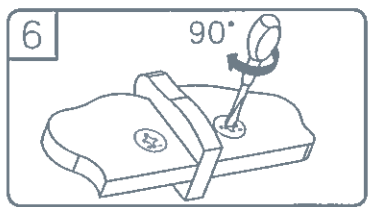
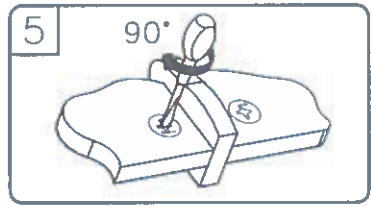
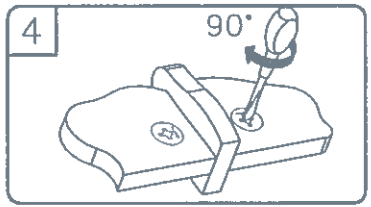
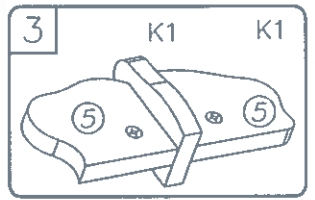
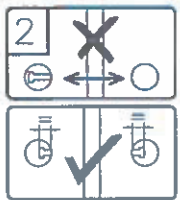
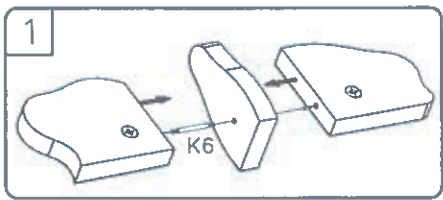
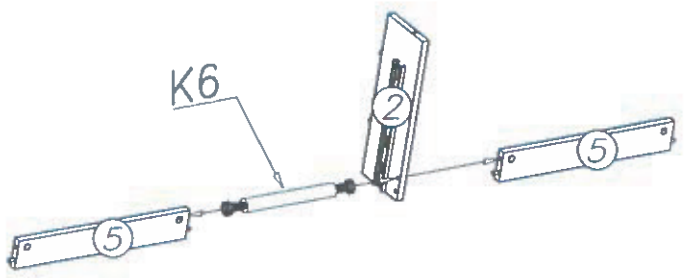
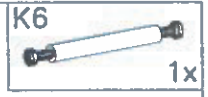
5



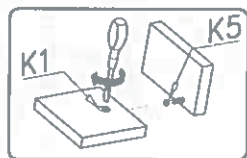
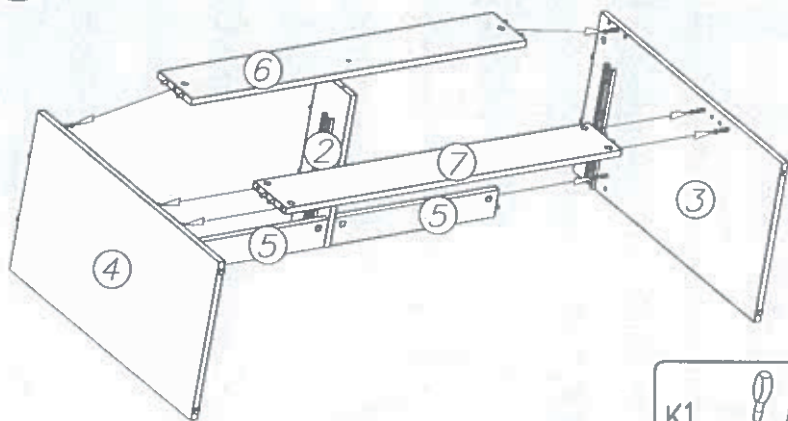
6



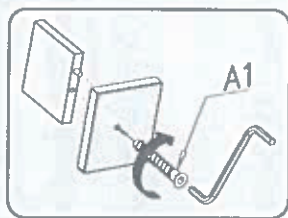
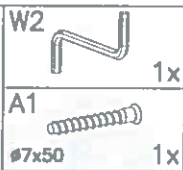
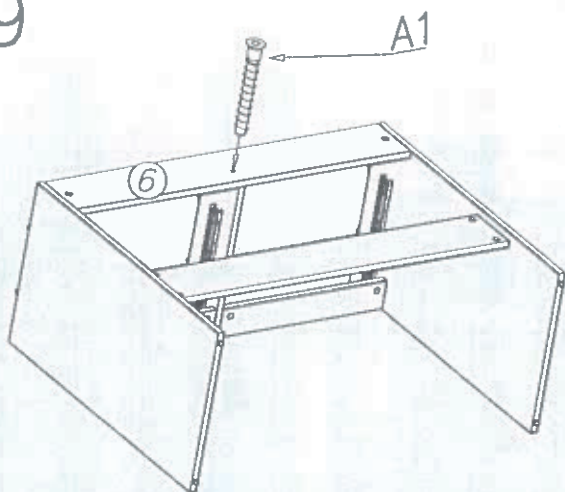
7



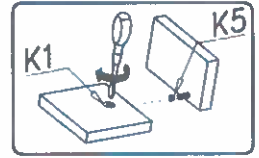
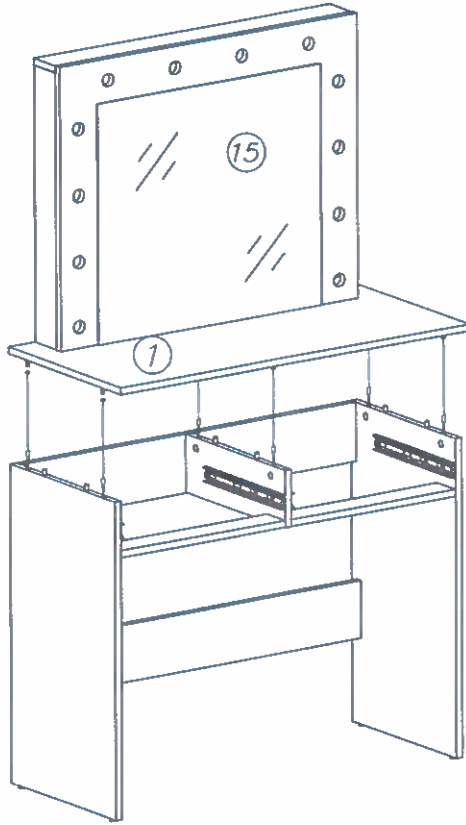
8



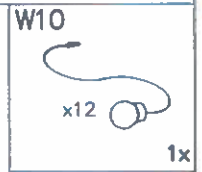
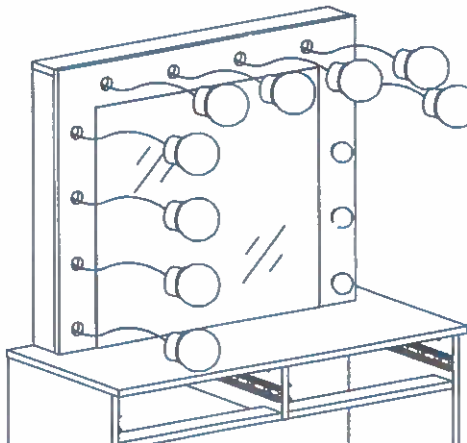
9



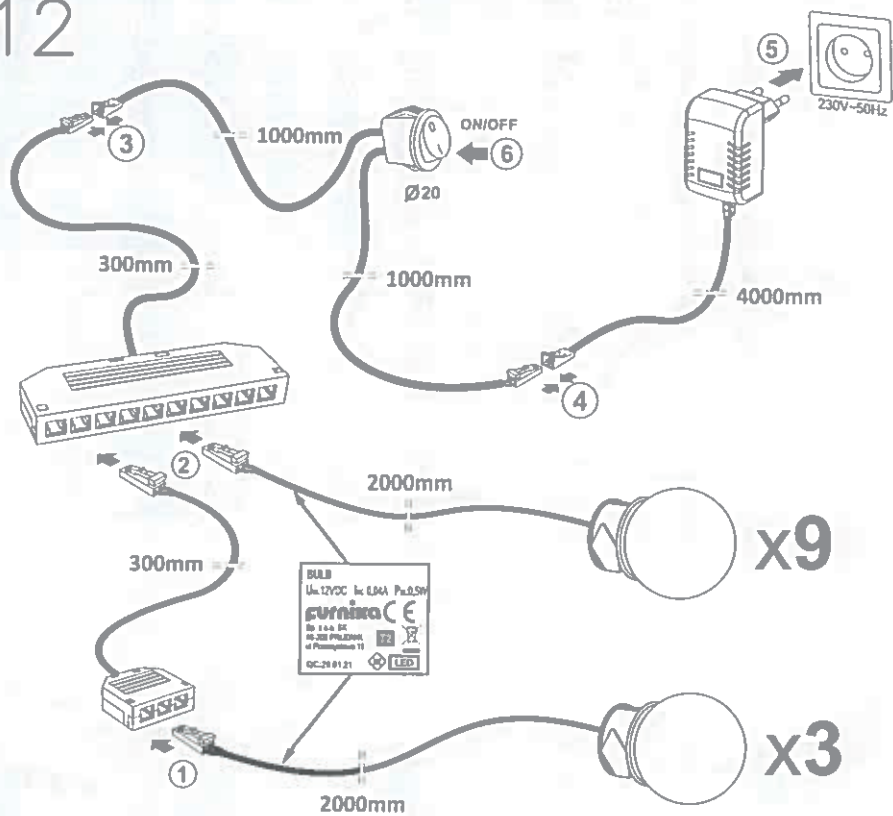
10



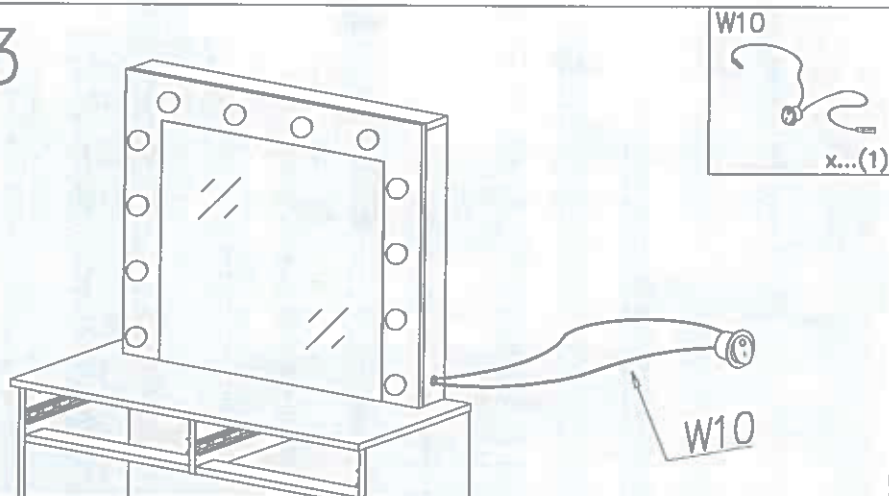
11



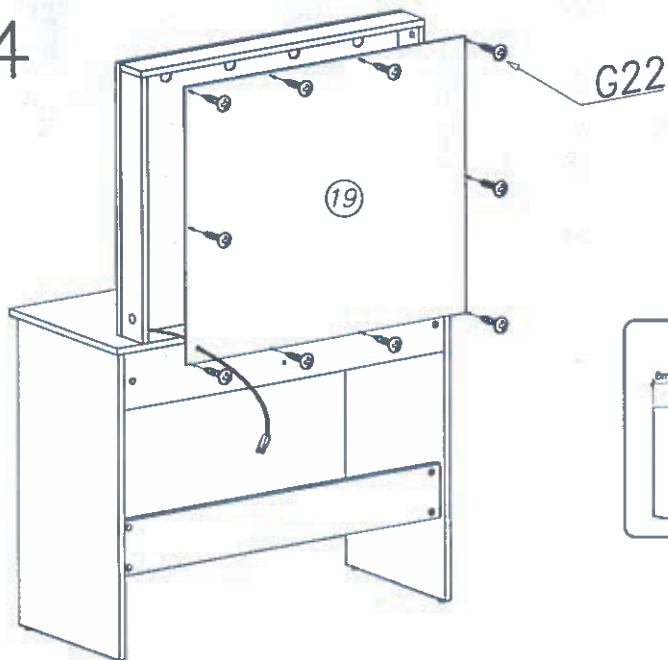
12



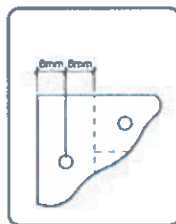
13



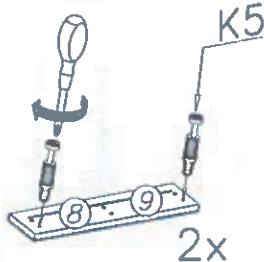
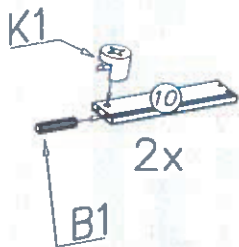
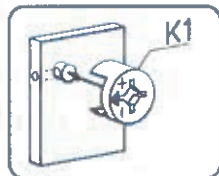
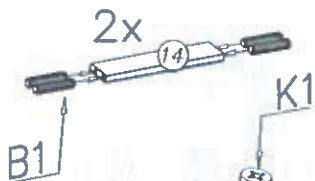
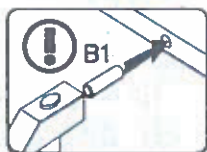
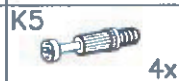
14



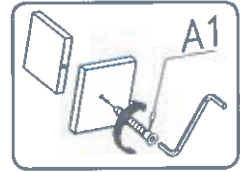
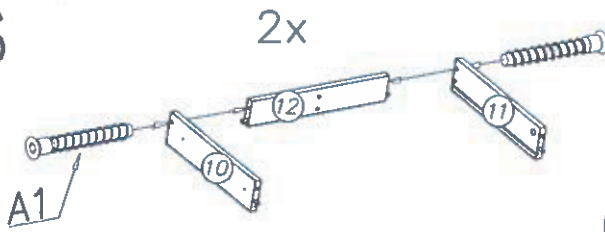
G22 
3x16 10x



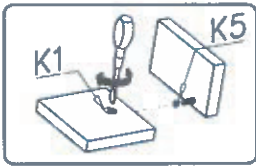
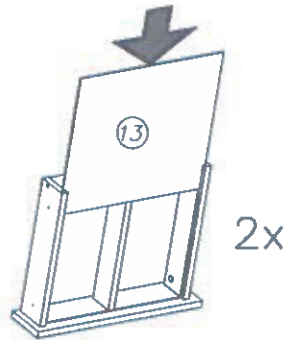
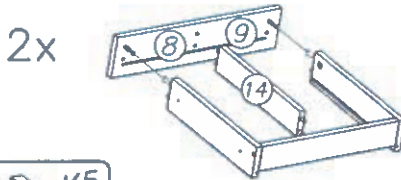
15



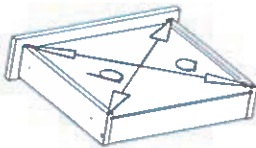
16



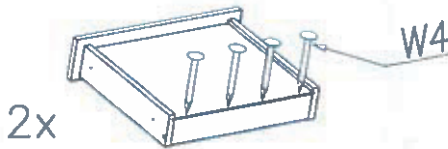
17



18



$a=b$



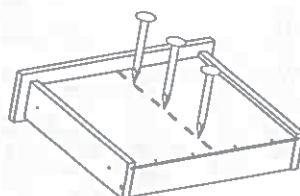
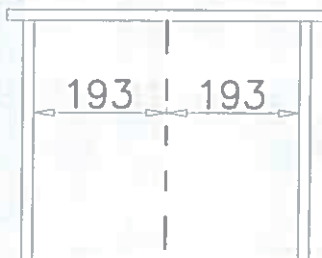
19

W4



#1,4x20

6x



2x

20

G22



3x16

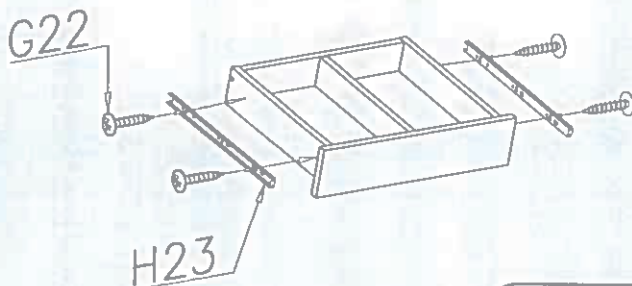
8x

H23

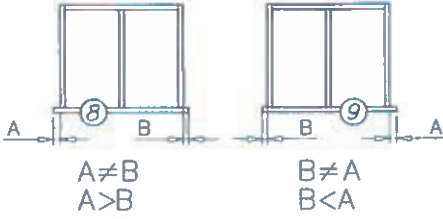


H30-350mm

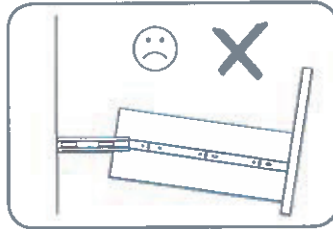
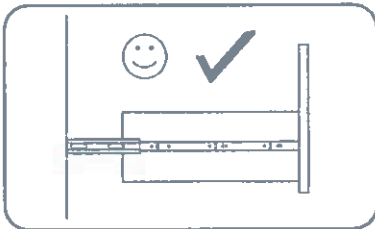
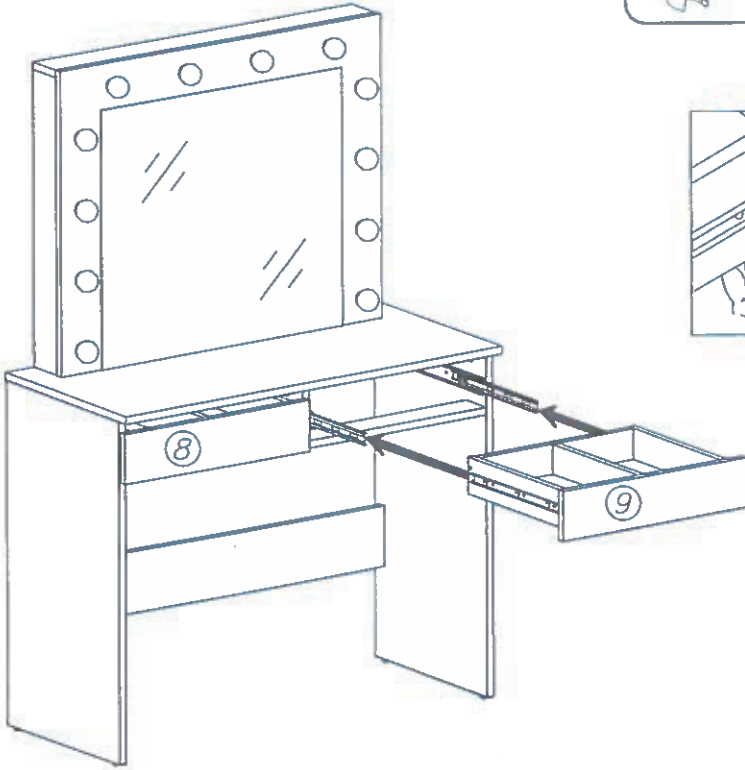
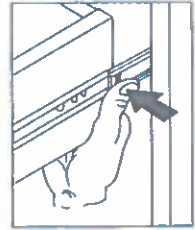
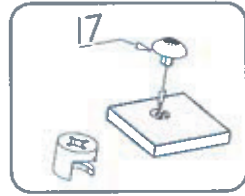
2x



21



17
ø18 14x



(D) Sehr geehrter Kunde,

als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Montagearbeiten Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.

Die Montage und das Verlegen der Elektroarbeiten sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtangaben in der Montageanleitung.

Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen -übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!

Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorbestrich, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!

Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben.

Bei Nichtbeachtung der max. Wetzzeit besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!

Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten!

Keine scheuernden Putzmittel verwenden!

Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgewechselt oder Verbrauchsmaterialien verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so erlischt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.

(GB) Dear Customer,

As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions.

Please observe the stated maximum weights; in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture!

The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be re-aligned/re-adjusted in accordance with local conditions!

All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire!

All screws and load-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability!

Do not use any abrasive cleaning materials!

If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void.

(CZ) Vážení zákazníci,

jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upravení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (hmotidlnou) a zdívkou. U závěsných prvků zkontrolujte příslušné závoje a použijte jen vhodné hmotidlny, které nekupíte v odborných obchodech. Za upravení ve zdvu je náležen zodpovědní jen, kdo upravení provádí.

Montáž a instalace elektrických částí smíme provádět jen pověřením odborní pracovníci. Dodržte prosím a údaje o maximální hmotnosti při přetěžování, které je způsobeno hmotidlnou s délkou, délkou, materiálem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku zánul!

Bezpečnost funkce nábytku je zaručena jen při postavení nábytku ve správné světlo a vodotěmno poloze. Dvřítka jsou předem nastavená, případně je ale nutné je znovu seřadit / nastavit podle místních podmínek!

Všechny elektrické instalace jsou prováděny podle příslušných norem přip. předpisů VDE (svaz německých elektrotechniků), CE, MM. Intenzita žárovky/ždroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce žárovky/ždroje světla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Wetztech hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí žárovky/ždroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!

Nepoužívejte žádné abrazivní čističe prostředky!

Podle se nedodržují podmínky k provozu, návody nebo montáž, provádějí se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nárok plynucci z odpovědnosti.

(HU) Tisztelt Ügyfeink!

Mint bútorgyártó arról szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzítési szerkezetek minősége a rögzítő anyag (bél) és a fal közti összekötés minőségétől függ. Felső szerelvények esetén ellenőrizze a fal adottságát és csak az azkereskedelemből származó, a rögzítéshez megfelelő típusú használat. Végző sora a bútor felszerelési szarmely feléle a falra történő rögzítését. A villamosági részek szerelését és elhelyezését csak az erre jogosult szakember végezheti. Kérjük, vegye figyelembe az összeszerelési útmutatóban szereplő leírásokat és súvnyadatokot.

Tartsa be a megadott maximális súvnyhatárokat. A bútor látszó gyermekiek, személyiek, anyagok vagy egyéb behatások okozta kárterheléséért a bútorgyártó nem tartozik felelősség.

A bútor függőlegesen működésbe kerülés után függőlegesen helyezében garantiált. Az ajtók előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükséges esetén újra be kell állítani/ajátítani őket.

A villamos berendezések a német VDE, CE és MM érvényes szabványoknak és előírásainak megfelelően készültek. A világítás/teszt megfelelő erőssége az adott lámpa foglalatján található meg.

A max. watt-érték be nem tartása esetén túlfűtődés következtében felléphet tűzveszély áll fenn. A világítás/tesztet csak az erre jogosult személy szabad letakarni! Minden csavart és tartó összekötő részt 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartása biztonsága érdekében.

Nem használjon habzó tisztítószereket!

Az üzemeltetési, kezelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a termékben végzett változtatások, részek kicseréltése, vagy az eredeti részeknek meg nem felelő anyagok felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.

(SK) Vážení zákazníci,

ako výrobca nábytku by sme Vás chceli informovať o tom, že nové upravenie je len také dobré, aké dobré je spojenie medzi upevňovacím materiálom (hmotidlný) a murivom. Pri visiacich prvkoch zkontrolujte príslušné závoje a použijte na príslušné murivo iba určené hmotidlny zo špecializovaných obchodov. Za upravenie na murivo je zodpovedný len, kto upravenie vykonáva.

Montáž a inštalácia elektrických častí smieme vykonávať iba autorizovanými odbornými pracovníkmi. Prosíme, dodržte prosím a údaje o hmotnosti v návode na montáž.

Dodržte prosím a údaje o maximálnej hmotnosti pri preťažovaní, ktoré môže spôsobiť hmotidlna s dĺžkou, dĺžkou, materiálom alebo inými vplyvmi - my, ako výrobca nábytku nepreberáme žiadnu zodpovednosť!

Bezpečnosť funkcie nábytku je zaručená iba pri kolmone a vodotierom postavení. Dvřítka sú vopred nastavené, v prípade potreby na základe miestnych podmienok. Je však nutné ich znovu vyvážť/nastaviť!

Všetchny elektrické instalácie sú zhotovené podľa platných noriem, resp. predpisov VDE, CE, MM. Síla osvetľovacieho telesa, ktoré sa má používať, je uvedená na objímke príslušných žiaroviek.

Pri nedodržaní maximálnej výkonu ve Wetztech hrozí nebezpečie vznícenia kvôli požiaru. Zakrytie žiarovky/ždroja svetla je kvôli nebezpečiu požiaru zakázané!

Všetchny šrouby a nosné spojovacie prvky sa majú po 5 až 6 týždňoch dotiahnuť, aby bola zaručená trvalá stabilita!

Nepoužívejte žádné drsné čistiace prostředky!

Ak nebudú dodržané prevádzkové návody, návody na obsluhu alebo montáž, ak sa budú na produktoch vykonávať zmeny, vymenávajú sa diely alebo ak sa bude používať spotrebný materiál, ktorý neodpovedá originálnym dielom, odpadá akákoľvek záruka alebo akákoľvek nárok na rucenie.

(HR) Spoštovani,

koj proizvajalec takiva ista vse, elimo informirati, da je pritrditev samo tako mo, kot je to mo na povezava med pritrdilnim materialom (mozzilnikom) in zidom. Pri elementih, ki ste jih nabavili v strokovni trgovini, morate zagotoviti odgovorno montžo za pritrditev. Električni deli naj bodo naj bolj polo i in montirani strokovnjaki. Pri tem upo levajte opase ter podajte o te i v navodilih za montažo.

Upo levajte podane maksimalne te, o - pri prevlekih obremenitvah, ki nastanejo zaradi igranja otrok, ljudi ali drugih skupin materiala ali zaradi drugih obremenitev, ki jih proizvajalec ne prevzema odgovorno!

Pravilno delovanje funkcij poh i vse je zagotovljeno samo pri pravilni vodovorni in prvokotni postavitvi. Vrata so predhodno justirane, vendar jih je treba zaradi lokalnih pogojev na novo nastaviti!

Ve električni instalacije so izdelane v skladu z veljavni standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jasnot uporabljeneh smic je vedno navedena na vašem posameznem okvirju za svetlobo.

Pri neupo levanju maks. tevilva vatov obstaja zaradi progresivne nevarnosti po ara. Svetilni zaradi nevarnosti po ara ni dopustno prekriavati!

Ve vlika je nosilne povezovalne dele po 5 do 6 tednih naknadno privija lte, da boste zagotovili vsako trdnost povezave!

Ne uporabljajte isil za dirgnjenje!

V primeru neupo levanja ne vodi za delovanje, uporabo in montažo, in v primeru izvajanja sprememb na produktoh ter menjave delov ali poravnave materiala, ki ne ustrezajo originalnim dielom, izgubi kupec vse pravice do uveljavljanja garancije.

(F) Gentile cliente,

In qualità di produttori di mobili desideriamo informarvi del fatto che un fissaggio può essere solo veramente buono se anche il collegamento tra il materiale di fissaggio (bullone) e la muratura è altrettanto buono. Nel caso degli elementi che pendono controllate le vostre mura ed utilizzate solamente bulloni previsti a tale scopo che trovate in un mercato specializzato. Infine c'è il montatore ad essere responsabile per il fissaggio sulla parete.

Il montaggio e la messa in funzione degli apparecchi elettronici devono essere effettuati esclusivamente da parte di personale specializzato. Si prega di rispettare le descrizioni e le indicazioni relative al peso presenti nelle istruzioni per il montaggio. Si prega di ripetere le indicazioni relative al peso massimo - nel caso di un sovraccarico che può essere causato da bambini che giocano, da persone, da materiale oppure da altri rifiuti si declina qualsiasi responsabilità!

Il funzionamento corretto del mobile è garantito solamente in caso di un montaggio corretto in posizione orizzontale e come riportato sull'imballaggio. Le porte sono già state anticipatamente pre-impostate, essere dovranno però, qualora necessario, essere adattate / regolate conformemente alle nuove condizioni ambientali!

Tutte le installazioni elettriche sono preparate secondo le norme e le regole vigenti VDE, CE, MM. La potenza dei mezzi d'illuminazione da utilizzare è riportata sul rispettivo ricettacolo della lampada.

In caso di mancato rispetto del numero massimo di Watt può verificarsi un surriscaldamento con il pericolo d'incendio. C'è vietato coprire i mezzi d'illuminazione perché sussista pericolo d'incendio. C'è vietato coprire i mezzi d'illuminazione perché sussista pericolo d'incendio.

Tutte le vie e gli elementi portanti di collegamento dovrebbero essere ri-aggiustati dopo 5 o 6 settimane al fine di garantire un funzionamento sicuro continuativo!

Non utilizzare mezzi di pulizia che creino polvere di pulizia!

In caso di mancato rispetto delle indicazioni per l'esercizio, il comando o il montaggio, nel caso in cui venissero effettuate delle modifiche ai prodotti, in cui venissero sostituiti degli elementi oppure in cui venissero utilizzati dei materiali ausiliari che non corrispondono ai pezzi originali, allora non sarà più applicabile nessuna garanzia o nessuna richiesta di garanzia.

(NL) Geachte klant,

Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestiging slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de winkel hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de monteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.

De montage en het beugen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Houwd ook rekening met de beschrijvingen en de vermelde gewichten in de montagehandleiding.

Neem de aangegeven maximumgewichten in acht. Bij overbelasting die door spelende kinderen, personen, materiaal of ovange invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!

Het onderbepijeld functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooral ingesield, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesield!

Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MM. Het te gebruiken lampwattage is aangegeven op de betreffende lampfittings.

Wanneer het maximaal geoorloofde wattage niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afdekken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!

Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 / 6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!

Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid!

(BG) Уважаемия клиент,

като производител на мебели, ще ви кажем да Ви информираме, че дадено закрепване е само толкова добро, колкото връзката между закрепващото средство (дюбел) и зидарията. При всички (осячени) елементи проверете Вашата зидария и използвайте само предвидените за целта продукти от специализирани магазини. В края на краищата, монтирката в отговорен за закрепването на зидарията монтаж и поставянето на електрически части трябва да се извършва само от оторизирани специалисти. Съблюдавайте описанията и данните за теглото в инструкцията за монтаж. Спазвайте указанията макс. данн. за тегло - като производител на мебели, ние не поемаме отговорност при претоварване, причинено чрез играещи деца, хора, материали или други фактори!

Безспорното действие на мебелите се гарантира само при вертикален и хоризонтален монтаж. Врътете са предварително юстирани, но при необходимост работи по-нататък условия трябва да се извършат / регулират!

Всички електрически инсталации са произведени съгласно валидните норми, съгласно разпоредби на VDE, CE, MM. Сигурна на осветителните тела, които трябва да се използват в указания на съответните функции на лампата.

При прекъсване или макс. мощност съществува опасност от пожар чрез прегряване. Покриване опасност от пожар не трябва да се извършва покриване на осветителното тяло!

За гарантиране на продължителна стабилност, всички болтове, както и носещи свързващи части трябва да се затегнат допълнително след 5 до 6 седмици!

Не използвайте триещи почистващи средства!

Ако инструкциите за експлоатация, обслужване или монтаж не се съблюдават, ако се извършат промени на продуктите, ако се подменят части или се използват консумативи, които не отговарят на оригиналните части, в този случай отпада всякаква отговорност или гаранционен права.

(F) Cher client,

En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez / vérifiez la maçonnerie avant d'acrocher les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues / achetez dans un magasin spécialisé. Enfin c'est l'installateur qui sera responsable de la fixation / la maçonnerie.

Le montage et la pose des articles d'électroménager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, dûment habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage.

Veuillez respecter les poids max. spécifiés - en tant que fabricant de meubles, nous déclinons toute responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants qui jouent, d'autres personnes, du matériel divers ou provoquées par d'autres influences!

Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller / l'installer parfaitement d'aplomb et / horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner / régler / nouveau sur place!

Toutes les installations électriques sont fabriquées selon les normes et prescriptions VDE, CE, MM. en vigueur. La puissance / utiliser est précisée sur la douille de chaque lampe.

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû / la surcharge. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie / il faut laisser toutes les vies et les éléments de raccord porteurs après 5 / 6 semaines, pour assurer une stabilité durable!

N'employez en aucun cas des nettoyants abrasifs!

Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si ces pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d'origine sont utilisés, nous n'assurons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas.

(PL) Szanowni Klienci!

Jako producent mebli pragniemy Państwu przypomnieć, że umocowanie mebli jest tak dobre, jak dobra jest połączenie pomiędzy materiałem mocującym (kolkiem rozporowym) a ścianą. Prosimy zatem w przypadku elementów wiszących sprawdzić wytrzymałość muru / użyć do ich zamocowania wyłącznie przeznaczonych do tego celów za skągu specjalistycznego. Ostateczną odpowiedzialność za przytworzenie do ściany ponosi monter mebli.

Montaż artykułów elektrycznych i ich uloczenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanemu personelowi. Prosimy zastosować się do opisów oraz ciężarów podanych w instrukcji montażu.

Prosimy przestrzegać podanych ciężarów maksymalnych. W przypadku nadmiernego obciążenia, powstającego w wyniku bawiących się dzieci, osób, materiału lub z innych powodów jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialności!

Nienagannie funkcjonowanie mebla jest zagwarantowane wyłącznie w przypadku jego prawidłowego pionowego / poziomego ustawienia. Drzwi zostały odpowiednio ustawione, ale ze względu na warunki lokalne należy je ewentualnie ustawić na nowo/wyregulować!

Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami VDE, CE, MM. Na każdej oprawie lampowej podane jest moc żarówek, których należy używać.

W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości watów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykrywać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!

Dla zapewnienia trwałej stateczności po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i nosne elementy łączące!

Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zużytkujących się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

(SLO) Cijenjeni kupci,

kao proizvođač nameštaja želimo Vas informirati o tome da učvršćenje drži utoliko je dobar spolj izmedu materijala za pričvršćenje (moždanci) i zida. Kod vseh elementa ispitajte tudi i konstate samo mozdancne provide za to iz specializirane stružne trgovine. Najzad, monter je odgovoren za učvršćenje na zidu.

Montaž i polokanje elektro-artikala moro izvršavati samo avtorizirano stružno osobje. Pazite na opise i podatke o teži i uputstvu za montažo.

Prizivajte se navodnim podatkom o maksimalnoj težini u slučaju preopterećenja izazvanog zbog djece koje se igraju, ljudi, materijala ili drugih utjecaja.

Kao proizvođač nameštaja ne preuzimamo garanciju.

Besprilicna funkcija nameštaja je zajamčena samo kod vertikalne i vodoravne montaže. Vrata su predajustirana, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati / podejati, na osnovi lokalnih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnosno propisima. Jačina rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navodena je na dobnom ovoj žanžu.

U slučaju neprizivanja maksimalne vataže, postoji opasnost od požara zbog pregrivanja. Ne smije se pokriti rasvjetno sredstvo zbog opasnosti od požara!

Set vjka kao i nosače spolje djelove treba naknadno prikregnuti poslje 5 do 6 tjedana da bi tako bile zajamčena trajna stabilnost!

Nemojte koristiti ribajuća sredstva za čišćenje!

Ukoliko se na pridržavate pogonosti uput, uput za rad ili za montažu, ako vršite promjene na proizvodima, izmjenite dijelove ili konstate potrebne materijale koji ne odgovaraju originalnim dijelovima, otpada svaka garancija i svaki zahtjev za jamčenjem.

(RO) Sîmulate clientii

În calitate de producător de mobilă am dori să vă informăm că o fixare poate fi bună doar dacă făcătura dintre materialul de fixare (dubluri) și zid este bună. În cazul elementelor suspendate vertical și zidul și folosiți doar diblurile prevăzute și achiziționate dintr-un magazin de specialitate. În definitiv montajul este răspunzător de fixarea pe zid.
Montarea și pozarea articolelor electrice se va efectua doar de către personal calificat și autorizat. Respectați descrierile și specificațiile de greutate din instrucțiunile de montaj.

Vă rugăm să respectați specificațiile date privind greutatea max. - în caz de supraîncălzire ca poate să apară datorită cipurilor care se joacă, datorită persoanelor, materialelor sau prin alți factori - nu preluăm niciun fel de răspundere ca producător de mobilă!

O funcționalitate perfectă a mobilii este asigurată doar în cazul în care la aşezare acestea se reglează pe orizontală și pe verticală. Ușile sunt deja reglate în prealabil, dar dacă veți în cazul, din motive existențe la fața locului, acestea trebuie din nou ajustate / reglate!

Toate instalațiile electrice sunt fabricate conform normelor în vigoare respectiv prevederilor VDE, CE, MM. Puterea necesară a becului este înscrisă pe dușă respectiv a lămpii.

Dacă nu se respectă puterea max. în Watt există pericol de incendiu datorită supraîncălzirii. Datorită pericolului de incendiu este interzisă acoperirea becurilor! Toate șuruburile și piesele portante de înținare trebuie strânse ulterior după 5 până la 8 săptămâni pentru a se asigura o siguranță definitivă a fixării!

Nu folosiți agenți de curățire abrazivi!

În cazul în care nu se respectă instrucțiunile de utilizare, de deservire sau de montaj, dacă se efectuează modificări ale produselor, dacă se schimbă piese sau se folosesc materiale consumabile care nu corespund pieselor originale, atunci se pierde orice garanție sau pretenție de răspundere.

Estimado cliente:

Como fabricante de muebles, nos gustaría informarle de que la calidad de una fijación reside en la unión entre el material de fijación (doblaje) y la mampostería. Comprarse su mampostería en caso de tratarse de elementos de suspensión y uso solo las clavijas previstas para ello adquiridas en un almacén. En último término, el montador es responsable por la fijación en la mampostería.

El montaje y la colocación de componentes eléctricos solo se pueden llevar a cabo por parte de personal especializado autorizado. Observe las descripciones y las indicaciones de peso de las instrucciones de montaje. Respete los datos de peso máximo indicados. En caso de sobrecarga que pueda surgir por juegos de niños, por personas, por material o por otra causa, no asumamos, como fabricantes, ninguna responsabilidad.

Solo se garantiza una buena función del mueble si está colocado de forma horizontal y perpendicular. Las puertas han sido preajustadas, pero tienen que colocarse/ instalarse de nuevo a causa de las condiciones del lugar de instalación. Todas las instalaciones eléctricas se realizan en conformidad con las normas y directivos vigentes de la VDE, la CE y la MM. La potencia de la fuente luminosa que se utilizará se indica en el portalámparas correspondiente. Si no se observa el vataje máximo, hay riesgo de incendio en caso de sobrecalentamiento.

No se puede cubrir la fuente luminosa por peligro de incendio.

No usar productos de limpieza cáusticos

Si no se siguen las instrucciones de servicio, uso o montaje, se efectúan modificaciones en los productos, se cambian piezas o se usan consumibles que no coinciden con las piezas originales, la garantía o los derechos de indemnización correspondientes quedarán anulados.

(S) Bästa kund,

I vår egenkap som möbelfabriker vill vi informera dig om att en fästning endast är så pass säker som överingen mellan monteringsmaterialet (plugg) och murverket innan du monterar vägghängda möbler måste du kontrollera att väggen är lämplig. Använd endast godkända pluggar från en byggmarknad. Tänk på att montören alltid är ansvarig för monteringen på väggen.
Elektrisk för endast monteras och anslutas av behöriga elinstallatörer. Beakta beskrivningarna och viktspecifikationerna som anges i monteringsanvisningarna. Beakta angivna maxvärden för överbelastningar som kan uppstå!
T.ex. av lekande barn, människor, material eller annan plerkan övertar vi inget ansvar som möbelfabriker.

Möbelen kan endast öppnas och stängas på avsett vis om den placeras lod- och vagnrätt. Luftarna är förutstuderade, men måste ev. justeras / ställas in på nytt pga lokala förutsättningar.

Alla elektriska installationer har utförts enligt gällande standarder resp. föreskrifter från VDE, CE och MM. Avsett styrka för ljuskällorna anges på lampsockeln. Om det maxvärde effektivvärdet i watt inte beaktas föreligger brandrisk pga överhetning. På grund av brandrisken är det förbjudet att ladda över ljuskällor. På det samtliga skruvar samt bärande kopplingsdetar på nytt efter fem till sex veckor för att garantera tillräcklig stabilitet!

Använd inga skurande rengöringsmedel!

Om brått-, användnings- eller bytningstillfällen inte beaktas, om ändringar utförs på produkterna, om delar byts ut eller om förbrukningsmaterial används som inte motsvarar originaldelarna, upphör garantin att gälla, samtidigt som ansvarsanspråk inte längre kan ställas.

(RUS) Уважаемый клиент!

Являясь производителем мебели, мы хотели бы преобразовать Вас в том, что любой крепеж надежен настолько же, насколько надежно соединение между крепежным материалом (дубелем) и стеной. Поэтому в случае с подвижными элементами, пожалуйста, проверьте надежность Ваших стеной и используйте только подходящие дюбели, которые предлагаются в специальных строительных магазинах. В конце-концов кто-то ответственность за крепление не несет специалист, осуществляющий монтаж.

Монтаж и установку электрического оборудования следует поручать только авторизованному электрику-специалисту. Следуйте описаниям и соблюдайте данные по весу, приведенные в инструкции по монтажу. Пожалуйста, придерживайтесь указанных максимальных значений по весу. При перегрузках, причиненных возмущениями которых являются игривость детей, люди, материалы или иное применение, мы, как производители мебели, ответственности не несем!

Безупречные эксплуатационные характеристики мебели обеспечиваются только в том случае, если мебель правильно ориентирована в горизонтальной и вертикальной плоскости. Двери поставлены отрегулированными, однако и они требуют определенной дополнительной настройки с учетом местных условий! Любые электротехнические работы следует осуществлять в соответствии с местными законодательными нормами и предписаниями. Рекомендуемая яркость осветительных элементов указывается на патроне лампы.

При несоблюдении ограничений по максимальной мощности освещения существует опасность пожара вследствие перегрева. По причине опасности пожара запрещается накрывать осветительные элементы! Все винтовые крепления, равно как и осветительные элементы следует подтянуть через 5 - 8 недель после завершения монтажа для обеспечения долгосрочной надежной фиксации!

Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами!

При несоблюдении инструкций по эксплуатации, обслуживанию и монтажу, а также при осуществлении изменений конструкции, замены деталей или применении иных расходных материалов, не соответствующих оригинальным деталям, гарантия прекращает свое действие, равно как и иные претензии, касающиеся ответственности изготовителя.

(TR) Değerli Müşterimiz,

Mobilya üreticisi olarak, yapacağınız sabitleme işlemi ancak sabitleme malzemesi (dublör) ve duvar arasındaki bağlantı kadar iyi olabilir. Aslı elementin kullanımını duvarınızın kontrol edin ve sadece buna uygun dübeller kullanın. Duvara yapışacak sabitleme işleminin montaj elemanı sorulmalıdır.

Elektrik ekipmanlarının montajı ve bunların döşenmesi yalnızca yetkili teknik personel tarafından uygulanmalıdır. Montaj talimatında bulunan açıklanılan ve işaretli bölümleri dikkate alın.

Beklenen maks. elektrik yüklenişine riayet edin. Düyun olmayan çocuklardan, insanlardan, malzemelerden veya başka etkenlerden faydalanılan ağır yüklenmelerde mobilya üreticisi olarak sorumluluk kabul etmiyoruz!

Mobilyanızın kusuruzuz halinde gelmesi dik ve yatay yönde kumuluun yapıldığında sağlanır. Kapılar önceden ayarlanmıştır, ancak gerektiğinde yerel koşullardan dolayı yeniden hizalanması / ayarlanmalıdır!

Tüm elektrik tesisatının geçerli VDE, CE, MM normlarına veya talimatlarına göre yapılmalıdır. Kullanılacak lambanın aydınlatma şiddeti ilgili ampul duyusuna belirtilmiştir. Maks. Watt sayısına uyulmadığında ağır ısınma sonucu yangın riski söz konusudur. Yangın riski nedeniyle lambanın üzerinin örtülmesi yasaktır! Kalıcı bir demge sağlamak için tüm civatalar ve taşıyıcı bağlantı noktaları 5 ila 8 hafta sonra tekrar sıkılmalıdır.

Aşındırıcı temizlik gereçleri kullanmıyın!

Kullanım kılavuzuna veya montaj bakım talimatlarına uyulmazsa, Grüner Üzerinde değişiklikler yaparsa, parçaları değiştirilirse veya orijinal parçaları uygun olmayan sarf malzemeleri kullanırsa, her tür garanti ve tazminat hakkı geçersiz olur.



